

III

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει της συνθήκης ΕΕ)

ΠΡΑΞΕΙΣ ΕΓΚΡΙΘΕΙΣΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΥ V ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΕ

ΚΟΙΝΗ ΔΡΑΣΗ 2007/106/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 15ης Φεβρουαρίου 2007

για την παράταση της εντολής του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Αφγανιστάν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Άρθρο 2

Στόχοι πολιτικής

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 14, το άρθρο 18 παράγραφος 5 και το άρθρο 23 παράγραφος 2,

Η εντολή του ΕΕΕΕ βασίζεται στους στόχους πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Αφγανιστάν. Ιδίως, ο ΕΕΕΕ:

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 20 Φεβρουαρίου 2006, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 2006/124/ΚΕΠΠΑ για την παράταση, μέχρι τις 28 Φεβρουαρίου 2007, της θητείας του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Αφγανιστάν⁽¹⁾.
- (2) Στις 7 Ιουνίου 2006, το Συμβούλιο ενέκρινε την πολιτική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την ασφάλεια του προσωπικού που εκτελεί επιχειρησιακά καθήκοντα εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης δυνάμει του Τίτλου V της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.
- (3) Βάσει ανασκόπησης της κοινής δράσης 2006/124/ΚΕΠΠΑ, η εντολή του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕΕΕ) θα πρέπει να παραταθεί για περίοδο 12 μηνών.
- (4) Ο ΕΕΕΕ θα εκτελέσει την εντολή του εν μέσω μιας κατάστασης η οποία ενδέχεται να επιδεινωθεί και η οποία θα μπορούσε να βλάψει τους στόχους της Κοινής Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφάλειας, όπως καθορίζονται στο άρθρο 11 της Συνθήκης,

- 1) συμβάλλει στην υλοποίηση της κοινής δήλωσης ΕΕ-Αφγανιστάν και του Συμφώνου για το Αφγανιστάν καθώς και των σχετικών αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών (ΟΗΕ) και άλλων συναφών αποφάσεων του ΟΗΕ,
- 2) ενθαρρύνει τις θετικές συμβολές περιφερειακών παραγόντων στο Αφγανιστάν και γειτονικών χωρών στην ειρηνευτική διαδικασία του Αφγανιστάν, συμβάλλοντας με τον τρόπο αυτό στην εδραίωση του αφγανικού κράτους,
- 3) στηρίζει τον κεντρικό ρόλο του ΟΗΕ, και κυρίως τον Ειδικό Αντιπρόσωπο του Γενικού Γραμματέα, και
- 4) υποστηρίζει το έργο του Γενικού Γραμματέα/Υπατου Εκπροσώπου (ΓΓ/ΥΕ) στην περιοχή.

Άρθρο 3

Εντολή

ΥΙΟΘΕΤΕΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΟΙΝΗ ΔΡΑΣΗ:

Για την επίτευξη των στόχων πολιτικής, η εντολή του ΕΕΕΕ συνίσταται στα εξής:

Άρθρο 1

Ειδικός Εντεταλμένος της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η εντολή του κ. Francesc VENDRELL, ως ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕΕΕ) στο Αφγανιστάν, παρατείνεται έως τις 29 Φεβρουαρίου 2008.

- α) γνωστοποιεί τις απόψεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την πολιτική διαδικασία εμπνεόμενος από τις βασικές αρχές που έχουν συμφωνηθεί μεταξύ του Αφγανιστάν και της διεθνούς κοινότητας, ιδίως στα πλαίσια της κοινής δήλωσης ΕΕ-Αφγανιστάν και στο Σύμφωνο για το Αφγανιστάν·

(¹) ΕΕ L 49 της 21.2.2006, σ. 21.

- β) καθιερώνει και διατηρεί στενή επαφή με τους αντιπροσωπευτικούς θεσμούς του Αφγανιστάν, ιδίως με την Κυβέρνηση και το Κοινοβούλιο, και τους παρέχει υποστήριξη. Επαφή θα πρέπει επίσης να διατηρείται και με άλλες πολιτικές προσωπικότητες του Αφγανιστάν καθώς και με άλλους ενδιαφερόμενους παράγοντες μέσα και έξω από τη χώρα·
- γ) διατηρεί στενή επαφή με τους συναφείς διεθνείς και περιφερειακούς οργανισμούς, κυρίως με τους τοπικούς εκπροσώπους του ΟΗΕ·
- δ) παραμένει σε στενή επαφή με γειτονικές και άλλες ενδιαφερόμενες χώρες της περιοχής, ούτως ώστε, κατά τη χάραξη της πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να λαμβάνονται υπόψη οι απόψεις τους για την κατάσταση στο Αφγανιστάν και την ανάπτυξη της συνεργασίας μεταξύ των χωρών αυτών και του Αφγανιστάν·
- ε) παρέχει πληροφορίες για την πρόοδο που σημειώνεται όσον αφορά την επίτευξη των στόχων της κοινής δήλωσης ΕΕ-Αφγανιστάν και του Συμφώνου για το Αφγανιστάν, ιδίως στους ακόλουθους τομείς:
- χρηστή διακυβέρνηση και δημιουργία θεσμών κράτους δικαίου,
 - μεταρρυθμίσεις στον τομέα της ασφάλειας, μεταξύ άλλων με τη δημιουργία δικαστικών θεσμών, εθνικού στρατού και αστυνομίας,
 - σεβασμός των ανθρωπίνων δικαιωμάτων όλων των Αφγανών, ανεξαρτήτως φύλου, εθνότητας ή θρησκείας,
 - σεβασμός των δημοκρατικών αρχών, του κράτους δικαίου, των δικαιωμάτων των μειονοτήτων, των δικαιωμάτων των γυναικών και των παιδιών και των αρχών του διεθνούς δικαίου,
 - προώθηση της συμμετοχής των γυναικών στη δημόσια διοίκηση και στην κοινωνία των πολιτών,
 - τήρηση των διεθνών υποχρεώσεων του Αφγανιστάν, μεταξύ άλλων με τη συνεργασία στις διεθνείς προσπάθειες για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, της παράνομης διακίνησης ναρκωτικών και της εμπορίας ανθρώπων,
- διευκόλυνση της ανθρωπιστικής βοήθειας και της εύρυθμης επιστροφής των προσφύγων και των εκτοπισθέντων στο εσωτερικό της χώρας·
 - στ) συμβάλλει, σε συνεννόηση με τους αντιπροσώπους των κρατών μελών και της Επιτροπής, στο να εξασφαλισθεί ότι η πολιτική προσέγγιση της Ευρωπαϊκής Ένωσης αντικατοπτρίζεται στη δράση της για την ανάπτυξη του Αφγανιστάν·
 - ζ) από κοινού με την Επιτροπή, συμμετέχει ενεργά στο Μικτό Συμβούλιο συντονισμού και παρακολούθησης που δημιουργήθηκε δυνάμει του Συμφώνου για το Αφγανιστάν·
 - η) παρέχει συμβουλές όσον αφορά τη συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε διεθνείς διασκέψεις για το Αφγανιστάν και σχετικά με τις θέσεις της.

Άρθρο 4

Εκτέλεση της εντολής

1. Ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για την εκτέλεση της εντολής του και ενεργεί υπό την αιγίδα και την επιχειρησιακή καθοδήγηση του ΓΓ/ΥΕ. Ο ΕΕΕΕ είναι υπόλογος στην Επιτροπή για όλες τις δαπάνες.

2. Η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) αποτελεί προνομούχο συνομιλητή του ΕΕΕΕ και συνιστά το πρωταρχικό σημείο της επαφής του με το Συμβούλιο. Η ΕΠΑ παρέχει στον ΕΕΕΕ στρατηγική καθοδήγηση και πολιτική στήριξη εντός των πλαισίων της εντολής του.

Άρθρο 5

Χρηματοδότηση

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από την εντολή του ΕΕΕΕ, για το χρονικό διάστημα από την 1η Μαρτίου 2007 έως την 29η Φεβρουαρίου 2008, ανέρχεται σε 2 450 000 EUR.

2. Η διαχείριση των δαπανών που χρηματοδοτούνται από το ποσό που ορίζεται στην παράγραφο 1, γίνεται σύμφωνα με τις διαδικασίες και τους κανόνες που ισχύουν για τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, με την εξαίρεση ότι η οποιαδήποτε προχρηματοδότηση δεν παραμένει στην κυριότητα της Κοινότητας.

3. Η διαχείριση των δαπανών αποτελεί αντικείμενο σύμβασης μεταξύ του ΕΕΕΕ και της Επιτροπής. Οι δαπάνες είναι επιλέξιμες από 1ης Μαρτίου 2007.

4. Η Προεδρία, η Επιτροπή ή/και τα κράτη μέλη παρέχουν, εφόσον χρειάζεται, υλικοτεχνική υποστήριξη στην περιοχή.

Άρθρο 6

Σύσταση της ομάδας

1. Εντός των πλαισίων της εντολής του και των αντίστοιχων διαθέσιμων οικονομικών μέσων, ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για τη σύσταση της ομάδας του μετά από διαβούλευση με την Προεδρία, επικουρούμενος από τον ΓΓ/ΥΕ και με πλήρη σύμπραξη της Επιτροπής. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει την Προεδρία και την Επιτροπή για την τελική σύνθεση της ομάδας του.

2. Τα κράτη μέλη και τα Όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορούν να προτείνουν την απόσπαση προσωπικού στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ. Οι αποδοχές του αποσπασμένου από κράτος μέλος ή από Όργανο της Ευρωπαϊκής Ένωσης προσωπικού στον ΕΕΕΕ καλύπτονται από το κράτος μέλος ή το Όργανο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αντίστοιχα.

3. Όλες οι θέσεις της κατηγορίας Α που δεν καλύπτονται με απόσπαση δημοσιεύονται, όπως ενδείκνυται, από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου και κοινοποιούνται επίσης στα κράτη μέλη και στα Όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, προκειμένου να προσλαμβάνονται οι υποψήφιοι με τα καλύτερα προσόντα.

4. Τα προνόμια, οι ασυλίες και λοιπές εγγυήσεις που απαιτούνται για την εκτέλεση και την ομαλή διεξαγωγή της αποστολής του ΕΕΕΕ και των μελών του προσωπικού του καθορίζονται από κοινού με τα μέρη. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή παρέχουν την απαιτούμενη υποστήριξη για τον σκοπό αυτόν.

Άρθρο 7

Ασφάλεια

1. Ο ΕΕΕΕ και τα μέλη της ομάδας του τηρούν τις αρχές ασφαλείας και τους στοιχειώδεις κανόνες που θεσπίστηκαν με την απόφαση 2001/264/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Μαρτίου 2001, για την έγκριση των κανονισμών ασφαλείας του Συμβουλίου, ⁽¹⁾ ιδίως όταν χειρίζονται διαβαθμισμένες πληροφορίες της ΕΕ.

2. Σύμφωνα με την πολιτική της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με την ασφάλεια του προσωπικού που εκτελεί επιχειρησιακά καθήκοντα εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης δυνάμει του Τίτλου V της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, ο ΕΕΕΕ λαμβάνει κάθε ευλόγως εφαρ-

μόσιμο μέτρο, σε συμφωνία με την εντολή του και με την κατάσταση της ασφάλειας στη γεωγραφική περιοχή που υπάγεται στην αρμοδιότητά του, για την ασφάλεια του συνόλου του προσωπικού υπό την άμεση εξουσία του, κυρίως δε:

α) καταρτίζει ειδικό σχέδιο ασφαλείας για την αποστολή το οποίο βασίζεται στην καθοδήγηση της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου, που περιλαμβάνει ειδικά υλικά, οργανωτικά και διαδικαστικά μέτρα ασφαλείας, που διέπουν τη διαχείριση της ασφαλείας κινήσεων του προσωπικού προς την περιοχή αποστολής, καθώς και εντός αυτής, τη διαχείριση συμβάντων που αφορούν την ασφάλεια, σχέδιο έκτακτης ανάγκης και σχέδιο εκκένωσης της αποστολής,

β) εξασφαλίζει ότι όλο το προσωπικό που αναπτύσσεται εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης διαθέτει ασφαλιστική κάλυψη έναντι υψηλού κινδύνου όπως απαιτείται λόγω των συνθηκών στον τόπο αποστολής,

γ) μεριμνά ώστε όλα τα μέλη της ομάδας του που θα αναπτυχθούν εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού που προσλαμβάνεται επί τόπου, να έχουν λάβει την κατάλληλη κατάρτιση όσον αφορά την ασφάλεια προτού ή μόλις φθάσουν στην περιοχή αποστολής τους, με βάση τις διαβαθμίσεις κινδύνου που έχει ορίσει η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου για τον τόπο αποστολής,

δ) μεριμνά για την εφαρμογή όλων των εγκεκριμένων συστάσεων που έχουν διατυπωθεί στα πλαίσια των τακτικών αξιολογήσεων ασφαλείας και υποβάλλει γραπτές εκθέσεις για την εφαρμογή τους και για άλλα ζητήματα ασφαλείας στο πλαίσιο των ενδιάμεσων εκθέσεων και των εκθέσεων σχετικά με την εκτέλεση της εντολής στον ΓΓ/ΥΕ, στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή,

ε) μεριμνά, όπως απαιτείται και εντός των αρμοδιοτήτων του στο πλαίσιο της δομής διοίκησης, να ακολουθείται συνεκτική προσέγγιση ως προς το θέμα της ασφαλείας του προσωπικού σε όλο το φάσμα της παρουσίας της ΕΕ σε δεδομένη επιχείρηση διαχείρισης κρίσης ή σε επιχειρήσεις στη γεωγραφική περιοχή η οποία υπάγεται στην αρμοδιότητά του.

Άρθρο 8

Υποβολή εκθέσεων

Κατά κανόνα, ο ΕΕΕΕ αναφέρεται αυτοπροσώπως στον ΓΓ/ΥΕ και στην ΕΠΑ, μπορεί δε να αναφέρεται και στην αρμόδια Ομάδα εργασίας. Διαβιβάζει τακτικά γραπτές εκθέσεις στον ΓΓ/ΥΕ, το Συμβούλιο και την Επιτροπή. Ο ΕΕΕΕ μπορεί, μετά από σύσταση του ΓΓ/ΥΕ και της ΕΠΑ, να αναφέρεται στο Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων και Εξωτερικών Σχέσεων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 101 της 11.4.2001, σ. 1. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2005/952/ΕΚ (ΕΕ L 346 της 29.12.2005, σ. 18).

Άρθρο 9**Συντονισμός**

Για να διασφαλίζεται η συνοχή της εξωτερικής δράσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι δραστηριότητες του ΕΕΕΕ συντονίζονται με τις δραστηριότητες του ΓΓ/ΥΕ, της Προεδρίας και της Επιτροπής. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει τακτικά τις αποστολές των κρατών μελών και τις αντιπροσωπίες της Επιτροπής. Επιτόπου, διατηρείται στενή επαφή με την Προεδρία, την Επιτροπή και τους Αρχηγούς Αποστολής, οι οποίοι καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια προκειμένου να συνδράμουν τον ΕΕΕΕ στην εκπλήρωση της εντολής του. Ο ΕΕΕΕ συνεργάζεται επίσης με τον ΕΕΕΕ για την Κεντρική Ασία και επιτόπου με διεθνείς και περιφερειακούς παράγοντες.

Άρθρο 10**Ανασκόπηση**

Η υλοποίηση της παρούσας κοινής δράσης και η συνοχή της με άλλες συμβολές της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην περιοχή υπόκεινται σε τακτική ανασκόπηση. Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει, στον ΓΓ/ΥΕ, το Συμβούλιο και την Επιτροπή, έκθεση προόδου πριν από το τέλος Ιουνίου 2007 και συγκεκριμενοποιημένη έκθεση για την εκτέλεση της εντολής του, έως τα μέσα Νοεμβρίου 2007. Οι εκθέσεις αυτές αποτελούν τη βάση για την αξιολόγηση της παρούσας κοινής δράσης από τις αρμόδιες Ομάδες εργασίας και την ΕΠΑ. Στο πλαίσιο των γενικών προτεραιοτήτων για επιτόπου ανάπτυξη, ο ΓΓ/ΥΕ

προβαίνει σε συστάσεις προς την ΕΠΑ όσον αφορά την απόφαση του Συμβουλίου για ανανέωση, τροποποίηση ή τερματισμό της εντολής.

Άρθρο 11**Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα κοινή δράση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της εκδόσεώς της.

Άρθρο 12**Δημοσίευση**

Η παρούσα κοινή δράση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 2007.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

W. SCHÄUBLE